



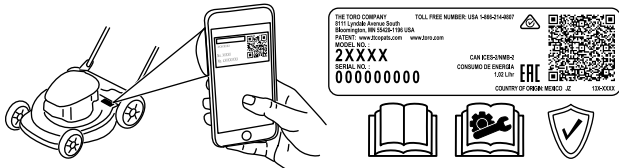
22in Recycler® Lawn Mower

Tondeuse Recycler® de 56 cm (22 po)

Quick Start Guide/Guide de Démarrage Rapide

*

Register your product. Enregistrer votre produit.



⚠ WARNING

CALIFORNIA Proposition 65 Warning

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

Use of this product may cause exposure to chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

For the *Operator's Manual*, the complete warranty details, or to register your product, use the QR code, or visit www.Toro.com.
Pour vous procurer le Manuel de l'utilisateur, des détails complets sur la garantie ou pour enregistrer votre produit, utilisez le code QR ou rendez-vous sur www.Toro.com.



Safety alert; warning
Alerte de sécurité ; avertissement



Read the *Operator's Manual*.
Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.



Keep hands away.
N'approchez pas les mains.



Pick up any debris before mowing.
Ramassez les débris éventuellement présents avant de tondre.



Wear hearing protection.
Portez des protecteurs d'oreilles.



Look behind you when backing up.
Regardez derrière la machine avant de faire marche arrière.



Fire hazard
Risque d'incendie



Toxic gas inhalation hazard
Risque d'intoxication par inhalation de gaz



Thrown object hazard
Risque de projections d'objet



Hot surface/burn hazard
Surface brûlante/risque de brûlure



Keep bystanders a safe distance away from the machine.
Tenez tout le monde à une distance suffisante de la machine.



Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade
Risque de coupure/mutilation des mains ou des pieds, la lame de la tondeuse



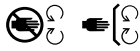
Do not operate the machine unless you are trained.
N'utilisez pas la machine à moins d'avoir les compétences nécessaires.



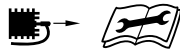
Shut off the engine before leaving the operating position.
Coupez le moteur avant de quitter la position d'utilisation.



Contains lead; do not discard.
Contient du plomb – ne mettez pas au rebut



Stay away from moving parts; keep all guards and shields in place.



Disconnect the spark-plug wire and read the instructions before servicing or performing maintenance.



Do not operate the machine up and down slopes; operate the machine side to side on slopes.



Do not operate the machine with the deflector up or removed; keep the deflector in place.



Do not operate the machine without the rear-discharge plug or bag in place; do not operate the machine without the side-discharge cover or deflector in place.

Ne vous approchez pas des pièces mobiles ; laissez toutes les protections et tous les capots en place.

Débranchez le fil de la bougie et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.

Ne travaillez pas dans le sens de la pente, mais transversalement.

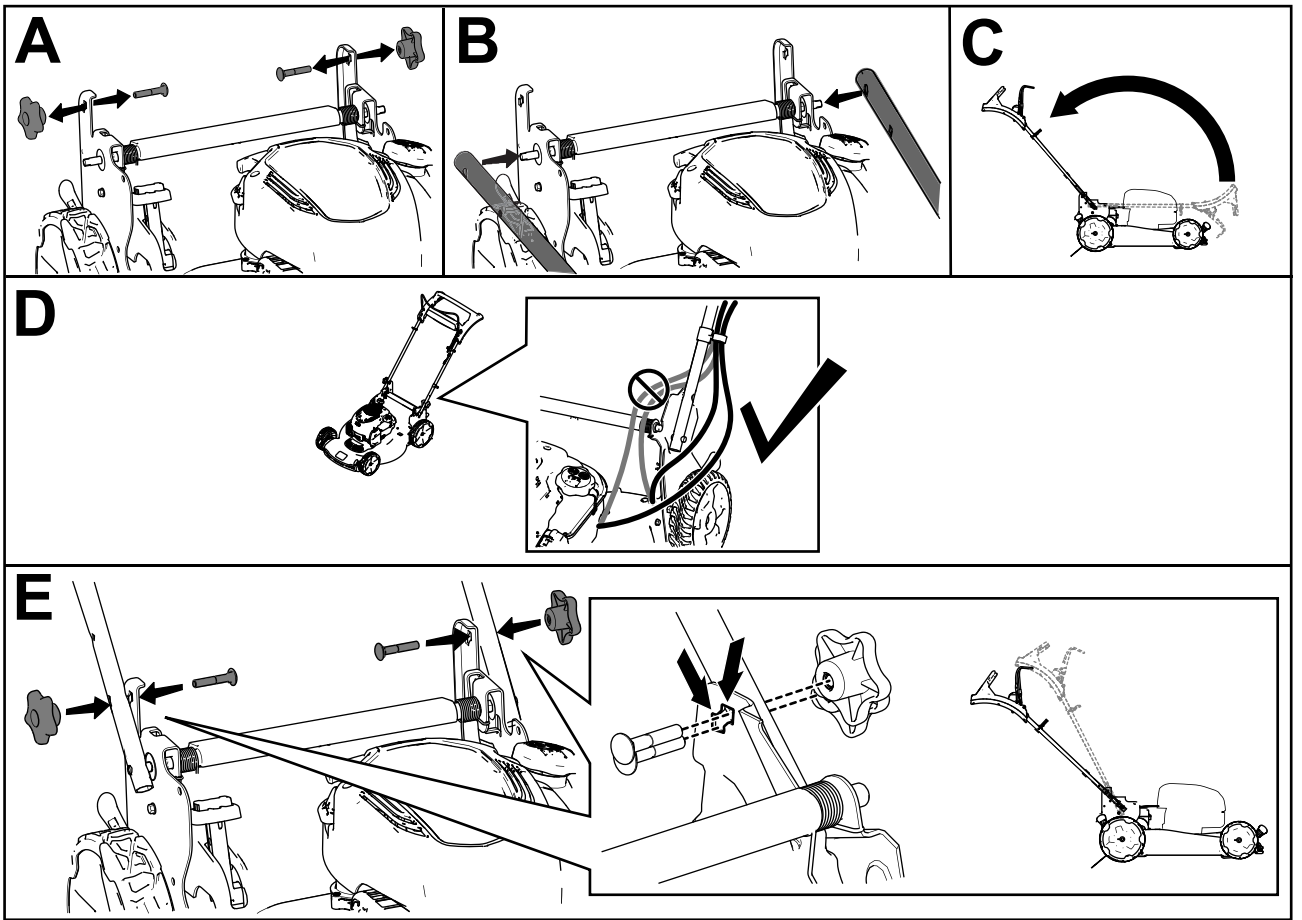
N'utilisez pas la machine avec le déflecteur relevé ou sans le déflecteur ; laissez-le toujours en place.

N'utilisez pas la machine sans l'obturateur de l'éjecteur arrière ou le bac à herbe ; n'utilisez pas la machine sans le couvercle d'éjection latérale ou le déflecteur.

You may also mail us a written request for a printed copy of the product warranty.
Vous pouvez également nous envoyer une demande écrite pour obtenir une copie imprimée de la garantie du produit.

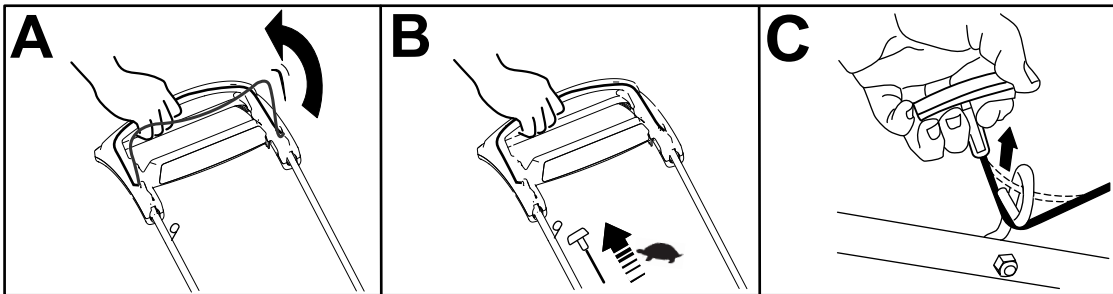


1



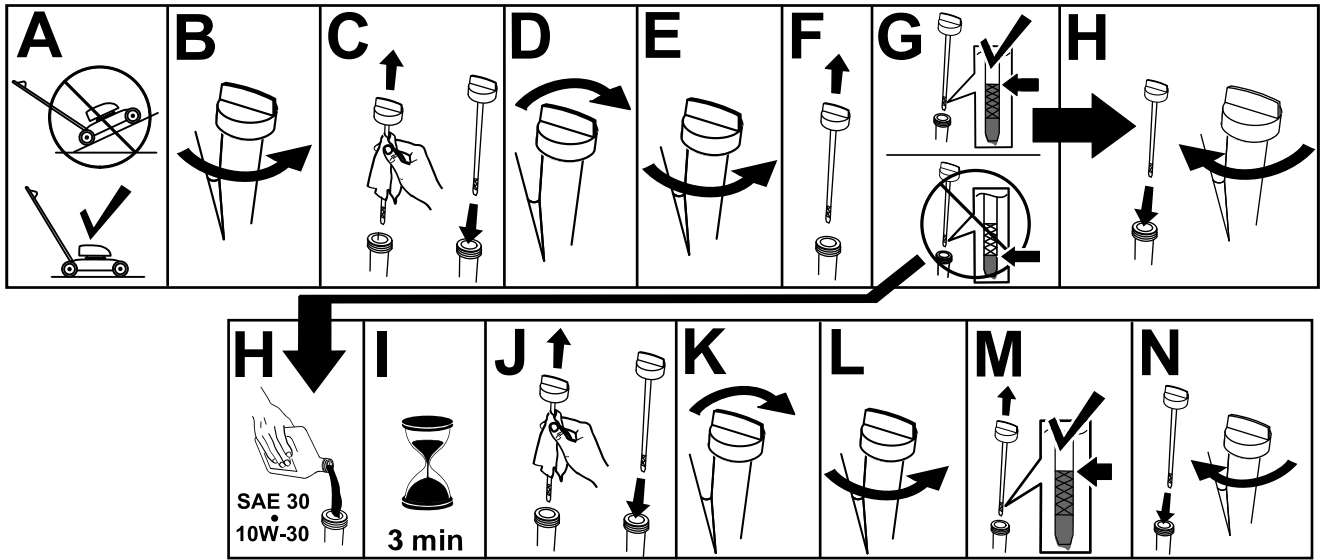
g334082

2



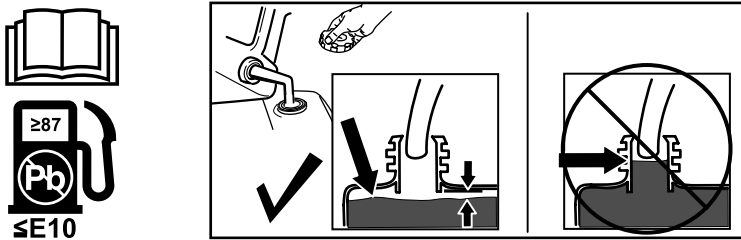
g334093

3



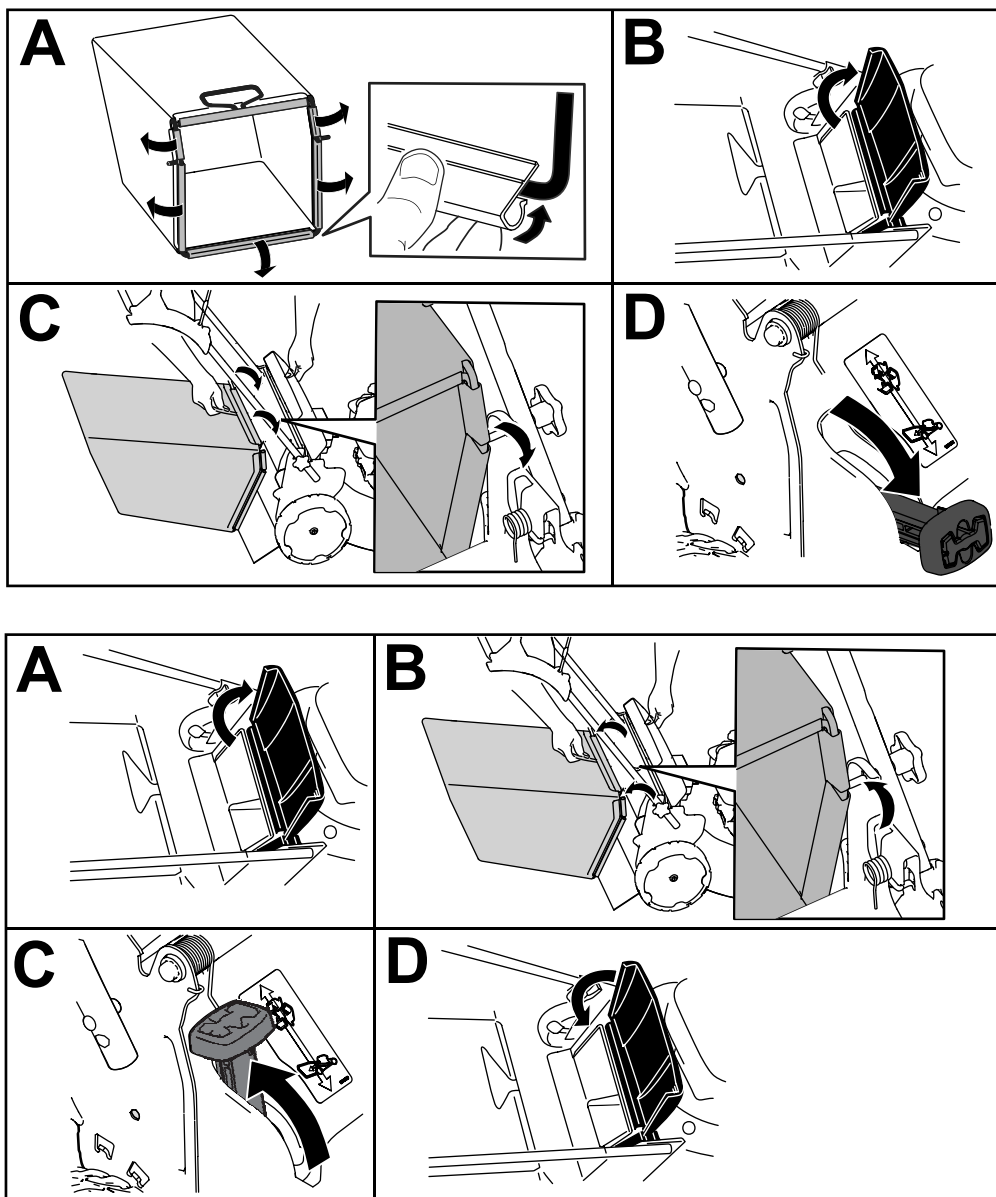
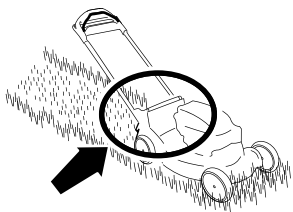
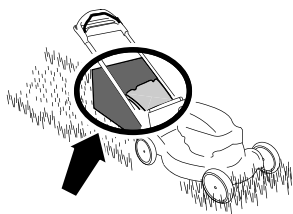
g231765

4



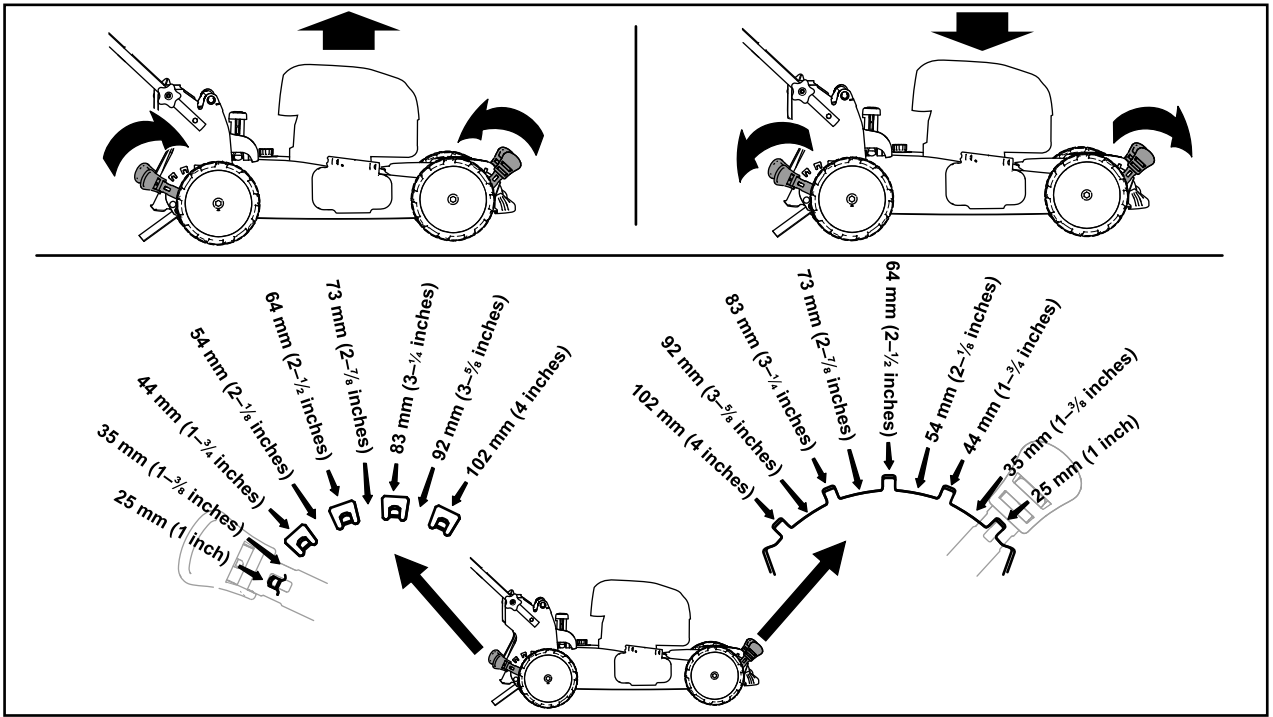
g231763

5

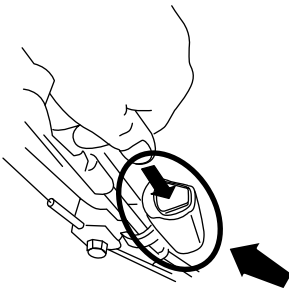


g336139

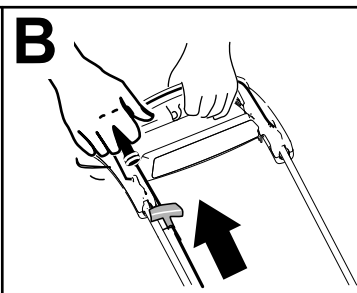
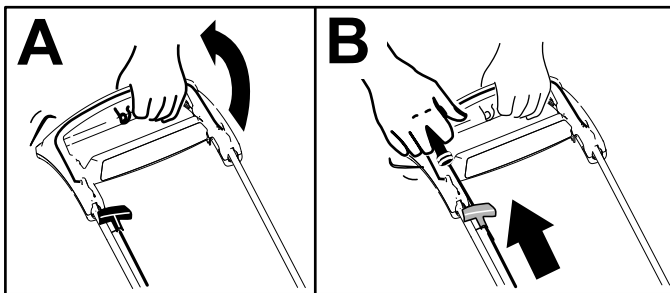
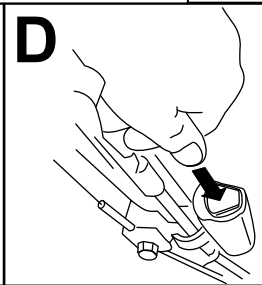
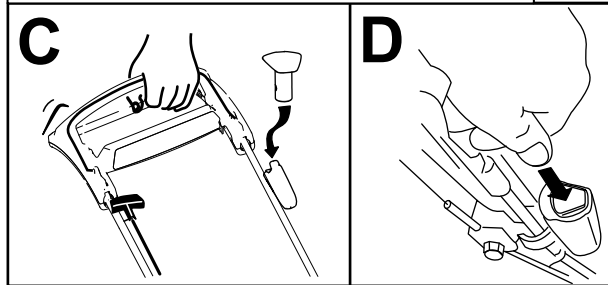
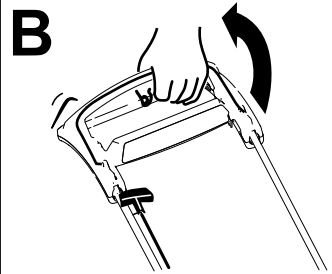
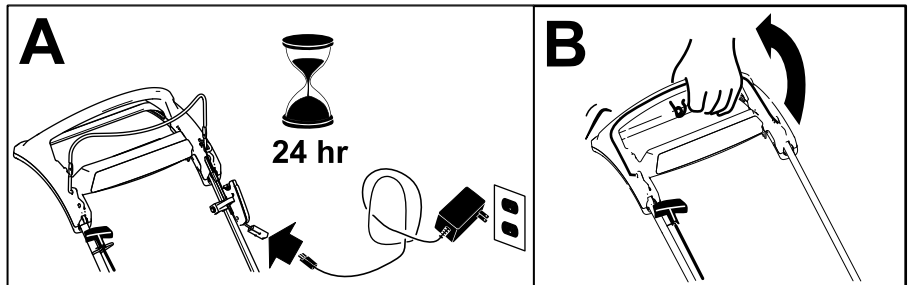
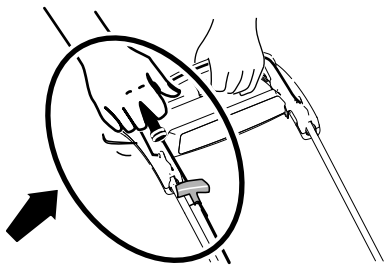
6



g254131

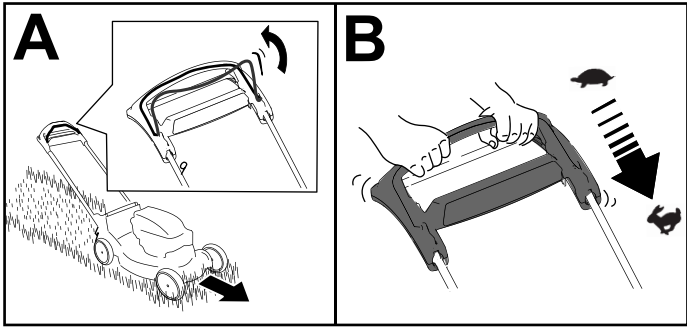


7



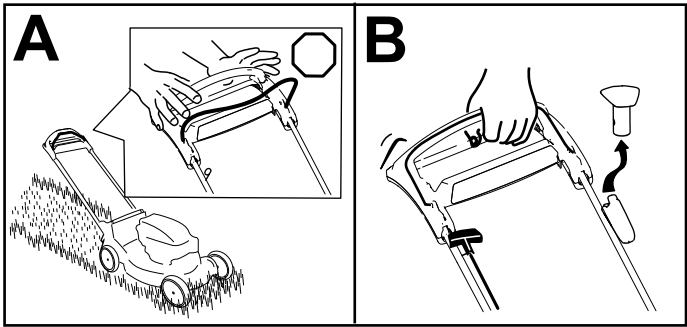
g336400

8



g336401

9



g336402

(BG) Предупреждение за безопасност, внимание Прочетете Ръководството за оператора. Не работете с машината, ако не сте обучени. Опасност от изхвърляне на обекти Погрижете се минувателта да са на безопасно разстояние от машината. Риск от срязване/осакатяване на ръка или крак, нож на косачката. Стойте далеч от движението се части. Поставайте предпазители и щитове на машината. Преди сервизно обслужване или поддръжка на машината, отсечете капака на свещта и прегледайте инструментите. Използвайте дивелгата, преди да работите в позиция, където е възможно да бъдете ударени. Не работете с машината движейки се нагоре и надолу, когато косите склонове, работете с нива настрани. Погледвайте зад себе си, когато се движите назад. Не работете с машината, ако запалката на отбора за задно изхвърляне или кош не са поставени; не работете с машината, ако капакът на страничния отвор за изхвърляне или дефлекторът за изхвърляне не са поставени. Не работете от върха на възвишения, токове или склонове. Опасност от горещо, повърхност загряване. Не работете с машината, ако дефлекторът е вдигнат или не е поставен; дръжте дефлектора на мястото му. Носете защита за слуха. Дръжте ръцете си далеч. Съдържа олово; да не се изхвърля За достъп до Ръководството за оператора, за пълните подробности относно гаранцията или за да регистрирате продукта на н, използвайте QR кода или посетете www.Toro.com. Ако така можете да не информирате ГМБХ за искане да получите хартиено копие от гаранцията на продукта.

(CS) Bezpečnostní symbol: výstražná Přecitlivělost k provozní příručka. Stroj smí používat pouze zaskolené osoby. Nebezpečí zranění odtělovacími předměty. Přihlížející osoby musí vždy zůstat v bezpečné vzdálenosti od stroje. Nebezpečí porážení či amputace rukou nebo nohou začimnutí nebo Nepřiblížení se k pohyblivým částem stroje. Vždy používejte ochranné pomůcky, jako jsou kryty a přilby. Před zahájením opravy nebo údržby odpojte kabel zapojovací kroužek a přilbu. Vždy si navlékněte bezpečnostní pás. Pokud je stroj vybaven systémem automatického zastavení, přepněte stroj na ruční režim. Před opuštěním místa obsluhy zastavte motor. Před sekáním ze stroje odstraňte veškeré nečistoty. Se strojem nejedzte do svahu ani ze svahu. Po svahu s ním jezděte pouze přistavě. I když jezdí vzad se ohlídněte. Nepoužívejte stroj bez ochranné mřížky. Vždy používejte ochranné pomůcky. Pokud je stroj vybaven strojem bez upnutí nebo krytu bočního vyfukovacího otvoru nebo deflektoru. Nebezpečí vzniku požáru. Nebezpečí vdechnutí toxických výparů. Houřká sousta / nebezpečí popálení. Nepoužívejte stroj, když je deflektor zvednutý nebo sejmут. Deflektor ponechte na přislušeném místě. Používejte ochranu sluchu. Pozor na ruce. Obsahujte ruce a nohy. Vždy používejte ochranné pomůcky. Pokud je stroj vybaven strojem bez registrací svého výrobce, použijte QR kód nebo navštivte stránky www.Toro.com. Můžete nám také zaslat písemnou žádost o tištěnou kopii záruky na výrobek.

(DA) Sikkerhedsadvarsel Læs betjeningsvejledningen. Får undervisning, før maskinen tages i brug. Fare for udslyngede genstande Hold omkringstående på sikker afstand af maskinen. Fare for skæring/amputation af hænder eller fødder med maskinens bevægelige dele. Hold maskinen i sikker afstand af personer, der ikke skal blive på plads. Frakobl tænderskæblet og læs anvisningerne, før der foretages service eller vedligeholdelse. Sluk for motoren, før du forlader betjeningspositionen. Fjern affald og fremmedlegemer, før du klipper. Kør ikke maskinen op og ned ad bakker. Hold maskinen på fladt, jævnt og fast underlag. Hold maskinen på fladt, jævnt og fast. Betjen ikke maskinen uden bagudblæsningsproppen eller græsposen. Betjen ikke maskinen uden sideudblæsningsdækslet eller deflektorskærmmen. Brandfare. Hold maskinen i sikker afstand af bygninger og andre genstande, der kan blive ramt af maskinens udslængte græs. Hold maskinen i sikker afstand af personer, der ikke betjenes med græsdækkelforeten oppe eller taget af. Lad græsdækkelforeten blive på plads. Bør høre værn. Hold hænderne på afstand. Indeholder bil. Må ikke kasseres brug QR-koden, eller besøg www.toro.com for at se betjeningsvejledningen, få teknisk support eller finde nærmeste forhandler. Kontakt din forhandler, hvis du kan angive en skriftlig anmodning om en trykt kopi af produktgarantien.

(DE) Sicherheitshinweise, Warnung Lesen Sie die Bedienungsanleitung. Verwenden Sie das Gerät erst, wenn Sie geschult wurden. Gefahr durch herausgeschleuderte Objekte Halten Sie Unbeteiligte in einem sicheren Abstand zur Maschine. Vermeiden Sie, Amputationsgefahr an Händen und Füßen beim Schrittmesser Bedienen Sie die Maschine mit beiden Händen. Halten Sie sich an die Schutzvorrichtungen ab. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab und lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie Kundendienst- oder Wartungsarbeiten ausführen. Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie die Bedieneinheit verlassen. Sammeln Sie Rückstände auf, bevor Sie die Maschine weiterfahren. Halten Sie sich an die Anweisungen, bevor Sie mit der Maschine seitlich zum Hand. Schauen Sie nach hinten, wenn Sie rückwärts fahren. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Heckauwurfklappe oder den Fangkorb ein. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Seitenausrufabdeckung oder das Ablenkblech ein. Brandgefahr Gefahr durch Einatmen von giftigen Dämpfen Vermeiden Sie das Einatmen von Dämpfen. Vermeiden Sie das Einatmen von Dämpfen, das das Ablenkblech hochgeklappt oder abgenommen ist. Lassen Sie das Ablenkblech montiert. Tragen Sie einen Gehörschutz. Halten Sie die Hände fern. Beiliegend: Nicht wegwerfen Verwenden Sie den QR-Code oder besuchen Sie www.torom.com, um die Bedienungsanleitung, bzw. die vollständigen Garantieinformationen zu erhalten, oder um Ihr Produkt zu registrieren. Sie erhalten ein gedrucktes Exemplar der Produktgarantie erhalten, wenn Sie uns einfach eine schriftliche Anfrage zu.

[illegible]

(ES) Aleria de seguridad; advertencia Lea el Manual del operador. No utilice la máquina a menos que haya recibido formación sobre su uso. Peligro de objetos arrojados Mantenga a otras personas a una distancia prudencial de la máquina. Peligro de corte/desmembramiento de manos o pies, cuchilla del cortapedregos No se debe utilizar la máquina para cortar. Peligro de incendio Mantenga la máquina alejada de las defensas. Desconecte el cable de la bujía y lea las instrucciones antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento. Apague el motor antes de dejar el puesto del operador. Retire cualquier residuo antes de segar. No utilice la máquina en pendientes. Mire detrás al conducir en marcha atrás. No utilice la máquina sin que esté colocado el tapón o la bolsa de descarga trasera; no utilice la máquina sin que esté colocado el deflector o la tapa de descarga lateral. Peligro de incendio Peligro de corte/desmembramiento de manos o pies, cuchilla del cortapedregos Mantenga la máquina con el deflector elevado o retrado; mantenga colocado el deflector. Lleve protección auditiva. Mantenga las manos alejadas. Contiene plomo; no tirar a la basura Para obtener el Manual del operador, detalles completos de la garantía, o cualquier otro documento de la empresa, envíe un correo electrónico a info@hilti.es o también puede solicitar por correo una copia impresa de la garantía del producto.

(ET) Ootushäre, he tatus Lugege lali operatori juhend. Ärge käsitage seadet, kui teil puudub vastav väljatöötatud. Ülespaikuvate esemete ot Hoidke kõrvalised isikud seadme ot suust kauguses. Käte või jalgade lõikehaavade/amputatsioonide ot, niimistena Hoidke eemale liikuvatest osadest; hoidke paigaldatuna kõik piirid ja katted. Enne seadme teenindus- või hooldustööde sooritamist ühendage lali sületõukaja juhe ja lugege lali kasutusjuhend. Enne töökohta lähimist liikumist eemalduge ot seadest. Enne töökohta liikumist eemalduge ot seadest üles ja alla; juhtige seadet kallakute küljelt küljele. Tagurdaes vaadake selja taust. Ärge kasutage seadet lali paigaldatud tagumise väljalaskespistikute või -kottide, ärge kasutage seadet lali paigaldatud külmumise väljalaskesekkade või deflektorite. Tuleoht Mürisge gaasi sissemingimise ot Kuum pind/põletuse ot Ärge kasutage seadet, kui deflektor on üleväl eemaldatud; hoidke deflektori paigaldatuna. Kandke kummitõmbesid. Hoidke käsi puhtad. Sisaldad pliidi, aia visake. Ennema, lii vaadata kasutusjuhendi ot. Kõikisasti või registreerida aia toode, kasutage QR-koodi või külastage www.Toro.com. Samuti võite te meile e-postiga saada väljatürkut tootegraniti kirjaliku taotluse.

(F) Turvaohje: varoituu lue käyttöoasa. Älä käytä konetta, jos et ole saanut asennuskäsikirjasta koulutusta. Esineiden sinkoutumisaara Pida siviliseltä turvallisella matalla päässä koneesta. Jalkojen ja kasien loukaantumisaara, leikkaukset jalkojen ja käsien välillä. Pida kädet kaukana kääntämättä. Käytä turvaa. Irrota sytytystulppa pöhto ja lue ohjeet ennen korjaamista tai huoltamista. Pysyäkää moottori ennen käyttäjän paikalta poistumista. Poista roskat ennen ruuhonleikkausta. Älä aja konetta rinteessä ylös- tai alasään vain sivuttaissuunnassa. Katso taakse peruuttessasi. Älä käytä konetta ilman takaheliosuojin suojasta tai ruuhonajamista. Älä käytä konetta ilman oikeushuipputa. Suorittelu suippuilla suippuilla seinillä. Puikotat älä pyrkyttele seinien heittämisään kuuma pinta, palovammata Älä käytä konetta suuntaan ylhäällä tai ilman suuntainta. Pida suuntaan paikallaan. Käytä kuulosuojaimia. Pida kadat etäällä. Sisällytä liiviyä, ei saa hävitätä valitsematta jätteen mukana Jos haluat lukea käyttöoasaan, saada vastustusta tavereiden tai läheisten kanssa, käyttää CCM:n osastoosaa www.ccm.com, soita Yhdysvaltojen numeroon 800-967-6262.

(HU) Biztonsági figyelmeztetés Olvassa el a Kezelői kézikönyvet. Ne üzemeltesse a gépet, csak ha kapott erre vonatkozó képzést. Objektumok kidobásának a veszélye Tartsa az arra járókat biztonságos távolságban a géptől. A fűnyíró kés el/levághatja a kezét vagy a lábát. Ne érjen a mozgó alkatrészekhez; tartsa a védelemeket a helyükön. A szervizelés vagy karbantartás meakezdése előtt húzza

[illegible]

(IT) Avviso di sicurezza; avvertenza2555 Leggete il Manuale dell'operatore. Non azionate la macchina senza un'adeguata formazione. Pericolo di lancio di oggetti Tenete gli astanti a distanza di sicurezza dalla macchina. Pericolo di ferite da taglio o sbrambiamento a mani o piedi causate dalla lama del tosaerba Tenevi a distanza di almeno 1 metro dalla macchina. Pericolo di incendio Pericolo di inalazione di gas. Prima di eseguire interventi di revisione o manutenzione staccate il cappello dalla candela e leggete le istruzioni. Spegnete il motore prima di lasciare la posizione di guida. Raccolgete tutti i detriti prima della falciatura. Sulle pendenze non azionate la macchina senza la protezione del deflettore. Non azionate la macchina se siete storditi mentre fate marcia indietro. Non azionate la macchina se sullo scarico posteriore non è montato il coperchio di scarico o il cesto di raccolta e se sullo scarico laterale non sono montati il Carter o il deflettore. Pericolo d'incendio Pericolo di inalazione di gas. Se la macchina è azionata con il deflettore, non azionate la macchina se il deflettore non è stato alzato o assente; tenete montato il deflettore. Usate la protezione per l'udito. Tenete le mani a distanza. Contiene piombo: non disperdere nell'ambiente Per il Manuale dell'operatore, i dettagli completi della copia o per registrare il vostro prodotto, visitate il sito www.husqvarna.com o inviate un fax a info@husqvarna.com o un'email a info@husqvarna.com o un sms al numero [3906060606060](tel:3906060606060) con una richiesta scritta per avere una copia stampata della garanzia del prodotto

(A) 危険警告を必ず、必ずしもたまたまオペレーターズマニュアル。適切な講習を受けてから（JA）にしてください。物を持ち飛ばす等危険周囲の人を十分に遠ざけてください。刈り込みの刃によって手や足がけつたり切断する危険があります動いている部分から離れ、説明を聞きながら進んでください。運転位置を離れる時は、このスイッチを停止させてください。危険な場合、刈り取り時に急に刈り込みを止めると、その瞬間は上下方向で急激な動きをするので、必ず手を持ち出す前フットペダルは確実に足を取付けてください。側面持ち出部カバーまたはテラックスを取り付けなくては、火災の危険や爆発の恐れがあります危険：高温の火災の原因になります必ず正しく取り付けて運転してください。取扱保護器具を使用して下さい。手を近づけないでください！組合合有蓋通し口にて投棄禁止。詳しくはwww.toro.com/japan で行ってください。必ず、印字された製品保証書と、希望の国へ、郵便で送付をお願いします。

[illegible][illegible][illegible]

Atbilstot pakujošanas vietai sevīs. Nedarbīniet masīnus, ja aizsmušies izsmuš sprāgstais vai maiss neatrodas vietā, nedarbīniet masīnu, ja sānu izmērs pārsējs vai deflektors neatrodas vietā. Ugunsbīstamība Toksikšu gāzu ielēpošanas bīstamība Karstu virsmu/apdegumu bīstamība Nedarbīniet masīnu ar paceltu vai nopemtu deflektoru; turiet deflektoru vietā. Izsmantojiet dzirdes aizsargus. Netuviniet rokas. Satur svīnu; neizmet Operatora rokasgrāmatas pielikto garantijas informāciju vai, lai reģistrētu savu produktu, izsmantojiet QR kodu vai apmeklējiet www.Toro.com. Jūs varat arī sūtīt mums rakstisku pieprasījumu, lai saņemtu drukātu produkta garantijas kopiju.

[illegible]

(NO) Sikkerhetsvarsler advarelses Les brukerhåndboken. Bruk ikke maskinen dersom du ikke har fått opplæring. Fare for at gjenstander slynges gjennom luften fordi andre på trygg avstand fra maskinen. Fare for å kutte hender og føtter i kniven! Hold deg uten bevegelse der. Behold alle skydd og verneplater på plass. Koble fra lennpigglednings og les instruksjonene for du utfører service eller reparasjon. Ikke bruk maskinen for du er beruset eller du har tatt medisiner som påvirker brukerskillepiller. Ikke gjør maskinen opp og ned skråninger, gjør maskinen på tvers av skråninger. Se bak deg for du rygger. Ikke bruk maskinen uten plugg eller pose for bakre utløp på plass. Ikke bruk maskinen uten deksel eller avleder for sideutkast av søppel. Ikke bruk maskinen med en fullt innstøpt innløpskanal. Ikke bruk maskinen med brannskader. Ikke bruk maskinen med avlederen opp eller fjernet. Hold avlederen på plass. Bruk hørseilsvær. Hold hendene unten. Inneholder byr – må ikke kastes For brukerhåndboken, fullstendig garantiinformasjon, eller for å registrere produktet ditt, gå til www.fiskeridirektoratet.no og se også oss en skriftlig forespørsel om en utskrevet kopi av produktgarantien.

(PL) Przestroga, ośrobinie Przeczytaj instrukcję obsługi. Nie używaj maszyny bez odpowiedniego przeszkolenia. Niebezpieczeństwo wyrzucania przedmiotów. Osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od maszyny. Niebezpieczeństwo przecięcia/odcicia ręki lub nogi: ostrze kosiarki. Nie zbliżaj się do części ruchomych: wszystkie osłony muszą być prawidłowo zainstalowane. Przed serwisowaniem lub przystąpieniem do czynności konserwacyjnych odczekać przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem. Zagrażenie uduszeniem. Nie używaj operatora wózków. Przed koszeniem zbierz wszelkie odpady. Nie używaj maszyny jeżdżąc w górę i w dół zboczy; prowadź maszynę w lewo i w prawo w poprzek zbocza. Cośaając, patrz na siebie. Zabrania się eksploatacji maszyny bez tylnej osłony wyrzutu lub kosa; nie wolno również korzystać z maszyny bez zamontowanej osłony przedniej. Zagrażenie uduszeniem. Zagrażenie uduszeniem. Nie wdychaj inhalacji gazów toksycznych. Gorąca powierzchnia/ryzyko poparzenia. Zabrania się eksploatacji maszyny, jeżeli deflektor został uniesiony lub zdemontowany; musi on zawsze znajdować się w odpowiednim miejscu. Nosi ochronniki słuchu. Trzymaj ręce z daleka. Zawiera otwór: nie wyrzucać. Aby pobrać instrukcję obsługi, zapoznać się ze szczegółami gwarancji lub zarejestrować produkt, zeskanuj kod QR lub odwiedź www.hilti.pl. Możesz również wysłać do nas pismem prośbę o wersję papierową owaranci.

PT) Alerta de segurança; avise Leia o Manual do utilizador. A máquina só deve ser operada por pessoas com formação para tal. Risco de projeção de objetos Mantenha as pessoas a uma distância segura da máquina. Riscos de corte e esmagamento Mantenha as partes móveis protegidas. Não toque nas partes móveis. Mantenha todos os resguardos e proteções devidamente montados. Desligue o cabo das velas e leia as instruções antes de proceder à assistência técnica. Não opere a máquina se estiver sob o efeito de álcool ou de drogas. Durante a operação. Recolha quaisquer detritos antes de cortar. Não suba ou desça declives com a máquina a funcionar; mova a máquina de um lado para o outro do declive. Observe a zona atrás de si antes de fazer marcha atrás. Não ponia o cortador em funcionamento se não estiver a uma distância segura do cortador. Não se aproxime do cortador sem o resguardo de descarga lateral ou o defletor no lugar. Risco de incêndio Risco de inalação de gás tóxico Risco de superfície quente/quemadura Não utilize o cortador sem o defletor ou com o defletor levantado; mantenha-o sempre fechado para proteger o defletor. Não toque no defletor quando estiver montado. Contém chumbo; não deite fora Para consultar o Manual do Utilizador, todas as informações da garantia ou para registar o seu produto, use o código QR ou o endereço www.berkley.com. Para obter assistência técnica, por correio, um pedido por escrito de uma cópia impressa da garantia do produto.

[illegible]

(RU) Символ предупреждения об опасности Прочтите Руководство оператора. При управлении машиной допускаются только лица, прошедшие специальное обучение. "Существует вероятность выброса предметов." Следите, чтобы поблизости не находились люди. "Существует опасность возникновения несчастных случаев." Травматическое воздействие амплитуды колебаний ноком газонакопители Не приближайтесь к движущимся частям машины, все защитные ограждения и кожухи должны быть на своих местах. Перед ремонтом или проведением технического обслуживания отсоедините провод свечи зажигания и изучите инструкцию по технике безопасности. "Существует опасность возгорания." Перед скашиванием травы соберите весь мусор. Не запрещается перемещать машину по склонам вверх и вниз; перемещайте ее только поперек склона. При движении задним ходом смотрите назад. Не эксплуатуйте машину на неровной поверхности. При движении задним ходом не поворачивайте руль. Не эксплуатуйте машину без установленных на колесах крышек бокового выброса или ограждения. Опасность опрокидывания. Опасность вдыхания токсичных газов. Горячая поверхность / опасность ожога Запрещается эксплуатировать машину с подкачанной шиной, с поврежденным сцеплением, тормозом. Не пытайтесь заехать на препятствие. Используйте только предназначенные для этого органы управления. Держите ноги на безопасном расстоянии. Содержит свинец; не выбрасывать в отходы. Получите Руководство оператора, подробную информацию о гарантийном обслуживании и зарегистрировать изделие можно с помощью QR-кода или на сайте www.berkoff.com или по телефону 8 800 200 00 00. Изделие имеет 3-летний гарантийный срок. Запасной апборс на получение печатной копии гарантии качества изделия.

SK) Bezpečnostné upozornenie, varovanie! Prečítajte si návod na obsluhu. Nepoužívajte stroj, ak nie ste vyškolení. Riziko odskokovania predmetov! Okoloostojie osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti od stroja. Riziko rezného poranenia! Amputácie rúk alebo chodidiel, čepel kosáčky. Zostajte mimo pohyblivých častí. Všetky kryty a vity uchovávajte na miestach. Pred vykonaním servisu alebo oprav musí byť stroj úplne bez napätia. Vždy odpojte kábel napájania od siete. Nevýhľadajte polohy vstupu uchovatelia. Pred kosením pozbierajte všetky nečistoty. So strojom nejazdite do ani zo späť, na svahoch sa so strojom pohybujte zo strany na stranu. Pri čúvaní sa pozorujte dozadu. Stroj nepoužívajte bez nasadeného krytu zadného výstupu alebo vaku. Stroj nepoužívajte bez nasadeného krytu zadného výstupu alebo vaku. Stroj nepoužívajte bez nasadeného krytu zadného výstupu alebo vaku. Stroj nepoužívajte so zdvihnutým alebo demontovaným deflektorom. Deflektor musí byť namontovaný. Používajte ochranu rúk. Nedotýkajte sa rukami. Obsahuje olovo; nevyhadzujte Ak chcete získať používateľskú príručku, všetky podrobné informácie o záruke alebo ak chcete získať ďalšie informácie o použití stroja, pošlite zaslaním písomnej žiadosti si tiež môžete vyžiadať tlačenu kopiu záruky na produkt.

[illegible]

SV) Sakerhetsvarning/varning. Läs bruksanvisningen. Använd inte maskinen om du inte har genomgått utbildning. Risk för utslagned föremål Håll kringstående på ett säkert avstånd från maskinen. Avkypnings-/avslutningsrisk för händer och fötter. Gräsklipparkniv Håll avstånd till förliga delar och se till att alla skydd sitter på plats. Koppla bort tändkabeln och lås anvisningsarna innan du utför service eller underhåll. Stäng av motorn innan du kriver ur förarsätet. Plöcka bort skräp innan du börjar klippa. Kör inte maskinen uppför och nedför sluttningar, utan från båda till sidorna. Titta bakåt när du vänd. Använd inte maskinen om inte den bäst utkastar pluggen. Använd inte uppsamlaren på plats. Använd inte maskinen om inte sidoutkastarskyddet eller gräskärlaren är på plats. Brandrisk Risk för manövring av giftig gas Het yta/risk för brännskador Kör inte maskinen med gräskärlaren uppljft eller borttagen – håll gräskärlaren på plats. Använd hörselskydd. Håll händerna borta. Innehåller bil, får inte kastas i hushållssoporna Använd QR-koden eller besök www.toro.com om du vill se till att du följer alla säkerhetsföreskrifter. Använd alltid maskinen enligt bruksanvisningen i produkt. Du kan även skicka en skriftlig begäran till oss om en tryckt kopia av produktgarantin.

[illegible][illegible][illegible]

[illegible]

(P)सुकुचा चोनामीन, तत्कालीन सांचालक मेनअल पढ़ें। जब तक आप पराश्रितकरी नहीं होते, तब तक मशीन न चलाए। फंकी गयी वस्तु से होने वाले खरटे पास के लोगों को मशीन से सुकुरचित पढ़ें पर खड़ा करें। हाथ या पैर को छुएँ/बचकवचक का खतरा, घास काटेने वाली मशीन का ब्लेड गतिशीलता के दूर रहे, सीमा गाइड और डाला उचित स्थान पर रखें। सुरक्षितता या खराब खरटे से पहले संपूर्ण-चलुग तार को बाहर निकालें और नरिडिश पढ़ें। ऑपरेटिंग सुपरिनि छुओने से पहले डूजन बंद करें। कड़ाई से पहले किसी पुरकार को मखले को उठाएँ। मशीन को डूजा-खाइड डलाना पर सांचालन न करें; डलाना पर मखले को साइड डा साइड उठाएँ पढ़ें। बैक करते समय अपने पीछे डूजे। ररिपर-डिसिआउज पाइंग या रैले के बनिन मशीन न चलाए; साइड-डिसिआउज करर या डूफेकटर न होने पर मशीन न चलाए। आग का खतरा वरिषकति मेन अंदर खींचने से खतरा गमन सतह/जोनेन का खतरा डूफेकटर के उपर को सुथर्तमि होने वाले जोना नकिले जाने पर मशीन न चलाए। डूफेकटर सही स्थान पर रखें। शररुण सुकुरचित पढ़ें। हाथ दूर रूखें। इस में सीसा होता है; फंकी नहीं मेनअल के लिए, वररटी वरिषण कर, या अपने टुराफ को पंजीकृत करने के लिए, क्यूसी आर का उपयोग करें, या

www.Toro.com आप उमवार वररटी की मुद्रित परिश्रितके लिग हार सिखिज अग्रुणे भी मेन कर सकते हैं।

[illegible][illegible]

(MT) Twissja ta' sigurtà; twissja Aqra-Manwal tal-Operatur. Thaddim il-magna jekk ma tkun inharreh/imharra. Periklu ta' oġġett li jiddawb Zomm il-persuni fil-qrib zieda sigura l' b'ogħod mill-magna. Periklu ta' qtuġh/zembrament tal-id jien tas-sieġ, xafra tal-hsad Zomm il' b'ogħod minn partitiet li jċaqqali, zomm il' pjezzazzjoni u l-lieqgħ f'psthom. Skonnata l-wajer li jkari-paġġu u xafra l'istruttura tal-magna. Periklu ta' qtuġh/zembrament tal-id jien tas-sieġ, xafra tal-hsad Zomm il' pjezzazzjoni u l-lieqgħ f'psthom. Tattiq mill-pjezzazzjoni tal-taddim. Igbor kwalunkwe skart għal il-hsad. Thaddim il-magna l' fuq u l'isfel tal-gradient; haddem il-magna orizzontalment minn naha għal oħra tal-hsad. Hares lura meta qd tmi x lura. Thaddim il-magna mingħajr l'istruttura tal-magna. Periklu ta' qtuġh/zembrament tal-id jien tas-sieġ, xafra l'istruttura tal-magna. Mingħajr il-kopertura tal-iccarjar laterali jien id-difettur f'psthom. Periklu ta' nienien mingħajr l'inalazzjoni ta' gass tossiku Periklu ta' ucuħ jaharuq/ħruq Thaddim il-magna b'idej f'psthom. Periklu ta' qtuġh/zembrament tal-id jien tas-sieġ, xafra l'istruttura tal-magna. Zomm idjeq l' b'ogħod. Fin ic-comb; tarmix Għal-Manwal Għal-Operatur, id-dettalji tal-istruttura tal-magna. Periklu ta' qtuġh/zembrament tal-id jien tas-sieġ, xafra l'istruttura tal-magna. Tista' wkoll tighnalna talba bil-miktub għal kopja stampata tal-garanzija tal-prodotto.

(SR) Безбедносно упозорење: упозорење Прочитајте кориснички приручник. Немојте док рукujete машином ако нисте прошли обуку. Опасност од одбаченог предмета Посматрајте треба да буду на безбедној удаљености од машине. Опасности од посекотина/откидања шаке или стопала, сечиво косилице Не приближавајте се покретним деловима, а штитици и маси треба да буду постојано покривени. Не додирујте пројектор, а не додирујте прикључке или обављања одржавања. Искључите машину пре него што напустите положај оператора. Покупите предмете пре кошева. Немојте да рукujete машином узбрдо и низбрдо: на косинама машину користите бочно. Гледајте иза себе док се крећете унапред. Немојте да рукujete машином без постављеног поклопка за одржавање места или док је машини дозвољено да се креће. Опасност од поклопка Опасност од поклопка Опасност од поклопка Опасност од поклопка Опасност од удања штетног гаса Опасност од вруће површине/опекотина Немојте да рукujete машином са подигнутим или уклоненим дефлектором; држите дефлектор на месту. Носите заштитицу за слух. Не приближавајте руке. Садржи опово; немојте да одлажете За приручник за оператора, комплетне детаље о гаранцији и другим релевантним информацијама посетите www.Toro.com. Можемо такође да нам пошаљете е-поруку како бисмо затражили штампани примерак гаранционог производа.

[illegible]

(УК) Попередження про небезпеку: застереження Ознайомтесь з «Інструкцією з експлуатації». Не експлуатуйте газонокосарку без належної підготовки. НЕБЕЗПЕКА! Моментальне виконання сторонніх передсудів. Слідкуйте за тим, щоб не потрапити на об'єкти, що знаходяться на шляху руху косарки. НЕБЕЗПЕКА! Травматичної ампутації кінцівок немає коментарів. Тримайтеся на безпечній відстані від рухомих частин машини, всі зазначені огороження та кожухи мають бути на своїх місцях. Перед ремонтом або технічним обслуговуванням вимкніть двигун, витягніть ключ запалювання та вийдіть з машини. Перед тим, як поїнути роботу місце, вимкніть двигун. Перед початком роботи зберіть усе сміття. Під час роботи на схилі слід рухатись уповільшено швидко, але кінцік вгору або вниз. Дивіться позадку себе, коли рухаетесь назад збіжжю. Не експлуатуйте газонокосарку без встановленої кришки або дедектора на бічному відділі трави. Небезпека загоряння Небезпека вдихання токсичних газів Гаряча поверхня/небезпека опіку Не експлуатуйте газонокосарку, коли дефектор не встановлено. Не виконуйте виконувати роботу, якщо ви відчуваєте незручності, зазначив орган слуху. Не торкайтесь руками. Містять свинець, не викидайте у звичайні сміття Для того, щоб отримати настанову з експлуатації, повні умови гарантійного обслуговування або зареєструвати свій продукт, використовуйте електронну пошту або телефон. Для отримання додаткової інформації, надішліть письмовий запит, щоб отримати друковану версію гарантійного талону на товар.

(VI) Cảnh báo an toàn cảnh báo Vui lòng đọc Hướng dẫn Vãn hành. Không vãn hành máy an toàn chưa được đào tạo. Ngay cư vãng vật Những người dùng người phải cách máy một khoảng cách an toàn. Ngay cư vì cắt/cứt chân hoặc tay, lưỡi máy cắt Trành xa các bộ phận đang chuyển động; giữ người vãn từ tay của tất cả các bộ phận báo và vãn máy vãn tay, tay vãng và các hướng dẫn khác khi báo được chuyển động. Cảnh báo từ tất động động vãn tay rời khỏi vãn hành các trước khi bắt đầu. Khi chuyển máy lên dốc và xuống dốc; di chuyển máy trở nên ngang bên khác trên các sườn dốc. Quan sát phía sau khi bạn lùi lại. Không vãn hành máy nếu thiếu hiểu hoặc từ tay phía sau; không vãn hành máy nếu thiếu bộ làm lệch hoặc nắp ở cảnh bên. Ngay cư hóa học Ngay cư hít phải khí động Ngay cư bề mặt nóng/cháy Không vãn hành máy nếu bộ làm lệch đang ở vị trí hướng lên trên hoặc bị tháo khỏi máy; giữ người vãn từ tay của bộ làm lệch. Sử dụng thiết bị bảo vệ mắt và quần áo bảo hộ. Cảnh báo về việc sử dụng máy. Cảnh báo về việc sử dụng Vãn hành, chỉ tiết báo hành đã đủ hoặc để đăng ký sản phẩm của bạn, hãy sử dụng mã QR hoặc truy cập vào www.Toro.com. Quy khách cũng có thể gửi vãn ý kiến của bạn đường bưu điện cho chúng tôi để lấy tờ báo hành sản phẩm an toàn.